

UTILEV[®]
THE UTILITY
LIFT TRUCK[™]

UT15-18P

1.500 - 1.750 kg

Caratteristiche Tecniche



Utility you can trust[™]

www.utilev.it

UT15-18P Caratteristiche

Caratteristiche	1.1	Costruttore		UTILEV	UTILEV	UTILEV	UTILEV
	1.2	Sigla di identificazione		UT15P	UT15P	UT18P	UT18P
	1.3	Alimentazione : batteria, diesel, GPL, energia di rete		Diesel	GPL	Diesel	GPL
	1.4	Guida : manuale, a terra, in piedi, seduto, commissionatore		Seduto	Seduto	Seduto	Seduto
	1.5	Portata	Q (kg)	1500	1500	1750	1750
	1.6	Baricentro del carico	c (mm)	500	500	500	500
	1.8	Distanza del carico	x (mm)	405	405	405	405
Peso	1.9	Interasse	y (mm)	1400	1400	1400	1400
	2.1	Peso a vuoto	kg	2740	2740	2930	2930
	2.2	Carico per asse a pieno carico, anteriore/posteriore	kg	3690/550	3690/550	4075/605	4075/605
	2.3	Carico per asse senza carico, anteriore/posteriore	kg	1220/1520	1220/1520	1190/1740	1190/1740
Ruote e gomme	3.1	Gommatura: L = pneumatica, V = cushion, SE = superelastica		L	L	L	L
	3.2	Dimensione pneumatici anteriori		6.50-10-10PR	6.50-10-10PR	6.50-10-10PR	6.50-10-10PR
	3.3	Dimensione pneumatici posteriori		5.00-8-10PR	5.00-8-10PR	5.00-8-10PR	5.00-8-10PR
	3.5	Numero ruote anteriori/posteriori (X = motrici)		2X/2	2X/2	2X/2	2X/2
	3.6	Carreggiata ruote anteriori	b10 (mm)	890	890	890	890
	3.7	Carreggiata ruote posteriori	b11 (mm)	900	900	900	900
Dimensioni	4.1	Inclinazione montante, in avanti α / indietro β	gradi	6/12	6/12	6/12	6/12
	4.2	Altezza montante abbassato	h1 (mm)	1995	1995	1995	1995
	4.3	Sollevamento libero ▲	h2 (mm)	155	155	155	155
	4.4	Altezza sollevamento ▲	h3 (mm)	3000	3000	3000	3000
	4.5	Altezza montante sfilato +	h4 (mm)	3955	3955	3955	3955
	4.7	Altezza alla sommità della protezione operatore ○	h6 (mm)	2130	2130	2130	2130
	4.8	Altezza sedile ✕	h7 (mm)	1015	1015	1015	1015
	4.12	Altezza gancio rimorchio	h10 (mm)	270	270	270	270
	4.19	Lunghezza totale	l1 (mm)	3185	3185	3220	3220
	4.20	Lunghezza compresa spalla forche	l2 (mm)	2265	2265	2300	2300
	4.21	Larghezza totale	b1/b2 (mm)	1080/1500	1080/1500	1080/1500	1080/1500
	4.22	Dimensioni forche	s/e/l (mm)	35/100/920	35/100/920	35/100/920	35/100/920
	4.23	Carrellino portaforche tipo DIN 15173, Classe A/B		I/A	I/A	I/A	I/A
	4.24	Larghezza carrellino portaforche ●	b3 (mm)	1000	1000	1000	1000
	4.31	Distanza da terra sotto il montante, con carico	m1 (mm)	95	95	95	95
	4.32	Distanza da terra al centro interasse	m2 (mm)	130	130	130	130
	4.33	Larghezza corsia con pallet 1000 mm x 1200 mm (lunghezza x larghezza)	Ast (mm)	3575	3575	3610	3610
	4.34	Larghezza corsia con pallet 800 mm x 1200 mm (larghezza x lunghezza)	Ast (mm)	3775	3775	3810	3810
	4.35	Raggio di curvatura esterna	Wa (mm)	1970	1970	2005	2005
	4.36	Raggio di curvatura interna	b13 (mm)	60	60	60	60
Prestazione	5.1	Velocità di marcia con/senza carico	km/h	14.0/14.5	14.5/15.0	14.0/14.5	14.5/15.0
	5.2	Velocità di sollevamento con/senza carico	m/sec	0.59/0.65	0.47/0.51	0.59/0.65	0.47/0.51
	5.3	Velocità di abbassamento con/senza carico	m/sec	0.52/0.47	0.52/0.47	0.52/0.47	0.52/0.47
	5.5	Sforzo di trazione alla barra con/senza carico, a 1,6 km/h	N	24750/8370	20100/8370	24750/8160	20100/8160
		Sforzo di trazione alla barra con/senza carico, a 4,8 km/h	N	19800/8370	17500/8370	19800/8160	17500/8160
	5.6	Sforzo massimo di trazione alla barra con/senza carico	N	17300/8370	25125/8370	17300/8160	25125/8160
	5.7	Pendenza superabile con/senza carico, a 1,6 km/h	%	45/28	45/28	40/25	31/25
	5.8	Pendenza superabile con/senza carico a 4,8 km/h	%	39/28	39/28	35/25	35/25
	5.9	Tempo di accelerazione con/senza carico	sec	14/9	14/9	14/9	14/9
	5.10	Freno di esercizio		IIdraulico	IIdraulico	IIdraulico	IIdraulico
Motore	7.1	Costruttore/tipo motore		YANMAR/4TNE92	GCT / K21	YANMAR/4TNE92	GCT / K21
	7.2	Potenza motore, secondo ISO1585	kW	32.8	31.5	32.8	31.5
	7.3	Velocità regolata	rpm	2450	2300	2450	2300
	7.4	Numero di cilindri/cilindrata	cm3	4/2659	4/2065	4/2659	4/2065
	7.5	Consumo di carburante secondo il ciclo VDI	l/h or kg/h	2.6	2.7	2.6	2.7
Altro	8.1	Controllo trazione		Automatico	Automatico	Automatico	Automatico
	8.2	Pressione di esercizio per gli accessori	bar	0-145	0-145	0-145	0-145
	8.3	Portata olio per gli accessori ●	l/min	50	50	50	50
	8.4	Livello medio di rumorosità all'orecchio dell'operatore ★	dB(A)	84	84	84	84
		Potenza acustica garantita 2001/14/CE	dB	103	103	103	103
	8.5	Tipo aggancio rimorchio		Perno	Perno	Perno	Perno

★ Misurato secondo i cicli di prova e basato sui valori ponderali di cui alla norma EN12053

▲ Faccia inferiore delle forche

✕ Sedile completamente ammortizzato

+ Senza griglia reggicarico

● Aggiungere 32mm con griglia reggicarico

○ h6 con +/-5 mm di tolleranza. Con una cabina o un sedile supermolleggiato, l'altezza della protezione operatore è aumentata di 60 millimetri

● Variabile

Le specifiche tecniche sono basate su VDI 2198, con la seguente configurazione : Carrello completo di castello 2 stadi da 3.000 mm a basso sollevamento libero, piastra portaforche standard e forche da 920 mm, protezione conducente e gommatura pneumatica per trazione e sterzo.

UT15-18P Tabella Montante

Tipo di Montante	Altezza di sollevamento (mm)	Ingombro minimo (mm)	Altezza montante sfilato		Sollevamento libero		Inclinazione montante
			Senza Griglia Reggicarico (mm)	Con Griglia Reggicarico (mm)	Senza Griglia Reggicarico (mm)	Con Griglia Reggicarico (mm)	Avanti/Indietro (gradi)
2 stadi LFL	3000	1995	3585	3955	155	155	6/12
	3300	2145	3885	4255	155	155	6/12
	3600	2345	4185	4555	155	155	6/12
	4300	2745	4885	5255	155	155	6/6
	4500	2845	5085	5455	155	155	6/6
2 stadi FFL	3300	2160	3905	4255	1545	1215	6/12
3 stadi FFL	4500	2120	5130	5465	1510	1175	6/6
	4800	2235	5445	5755	1600	1290	6/6
	5500	2460	6120	6455	1850	1515	3/6

UT15-18P Tabella Delle Capacità

Capacità a kg con gomme pneumatici o superelastiche

Tipo di Montante	Altezza di sollevamento (mm)	Baricentro 500 mm				Baricentro 600 mm			
		Senza Traslatore Integrale		Con Traslatore Integrale		Senza Traslatore Integrale		Con Traslatore Integrale	
		UT15P	UT18P	UT15P	UT18P	UT15P	UT18P	UT15P	UT18P
2 stadi LFL	3000	1500	1750	1400	1650	1350	1550	1250	1450
	3300	1500	1750	1400	1650	1350	1550	1250	1450
	3600	1500	1750	1400	1650	1350	1550	1250	1450
	4300	1350	1600	1250	1500	1200	1400	1100	1300
	4500	1350	1500	1200	1400	1150	1350	1050	1250
2 stadi FFL	3300	1500	1750	1400	1650	1350	1550	1250	1450
3 stadi FFL	4500	1250	1400	1150	1300	1100	1250	1000	1150
	4800	1200	1350	1100	1250	1050	1200	950	1100
	5500	800	850	700	750	700	750	600	650

Panoramica delle caratteristiche

Sistema di sollevamento

I montanti rigidi di Classe II e Classe III a sollevamento standard (LFL) e libero (FFL) presentano sezioni robuste e rulli di grande diametro. Grazie all'ampia apertura fra le guide dei montanti, l'operatore dispone di un eccellente campo visivo per avere sempre sotto controllo sia il carico, sia l'area di lavoro. L'esecuzione del montante consente inoltre di ridurre il rischio di danneggiare la merce, in quanto la perfetta visibilità favorisce una movimentazione precisa.

I montanti sono compatibili con una serie di piastre portaforche e di forche, nonché di attrezzature, compreso un traslatore integrale disponibile come opzione di fabbrica.

I montanti sono fissati all'assale di trazione per la massima stabilità e sono supportati da cilindri di brandeggio di grandi dimensioni con filettatura a passo fine e snodi sferici. Le piastre portaforche sono di Classe IIA e IIIA e sono realizzate con sezioni di acciaio ad alta resistenza.

Funzioni idrauliche

Attivate tramite leve montate sul pannello anteriore del posto operatore. La configurazione standard prevede, 2 leve per due funzioni. Serbatoio idraulico con asta di livello e tappo di sfiato.

Ruote e pneumatici

Cerchi tradizionali con gomme pneumatiche a tele diagonali. Le gomme superelastiche sono disponibili come opzione.

Telaio

Il telaio in acciaio saldato, estremamente robusto, integra i serbatoi del carburante e dell'olio idraulico.

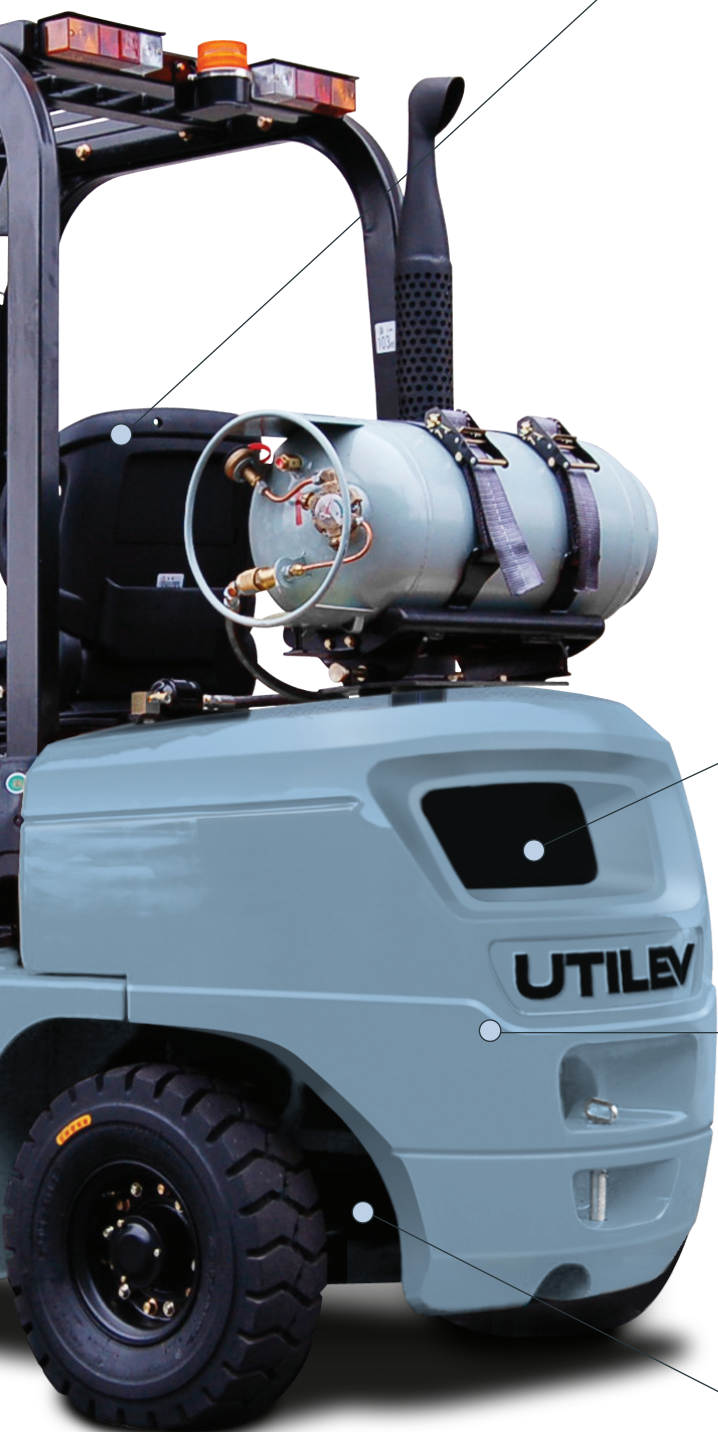
Freni

Freni a tamburo, con recupero automatico del gioco.

Motori

Per i carrelli elevatori UTILEV®, è disponibile una serie di motori efficienti, silenziosi e a basse emissioni. L'UT15-18P può essere configurato con un motore Yanmar 2.6L Diesel o con un GCT 2.1L GPL / Bi-Fuel.





Posto operatore

La presenza di un ampio gradino intermedio ribassato con superficie antiscivolo e di grandi maniglie di presa, consentono di salire e scendere facilmente da entrambi i lati del carrello.

Il sedile standard con supporto lombare assicura un ottimo livello di comfort, l'eccellente campo visivo attraverso il montante garantisce la massima produttività ed efficienza dell'operatore, durante l'intera giornata.

I comandi semplici, con disposizione di tipo automobilistico, permettono una grande facilità d'uso del carrello. Il cruscotto comprende l'indicatore del livello carburante (Diesel / Bi-Fuel), le spie di Temperatura acqua, Temperatura olio e Livello olio trasmissione e un contatore con display LCD.

Il volante di piccole dimensioni permette uno sterzo preciso e leggero e la sua inclinazione può essere regolata secondo le esigenze di comfort.

I comandi idraulici sono montati sul pannello anteriore del posto di guida, in posizione comoda per l'operatore. Le leve della 3° e 4° funzione sono disponibili come opzione.

Il pavimento, libero da ingombri, offre ampio spazio per i piedi. I comandi a pedale sono composti da acceleratore, freno e pedale di avanzamento progressivo.

Raffreddamento e filtrazione

Per ogni impianto sono utilizzati filtri di alta qualità e dimensioni generose, al fine di garantire prestazioni ottimali e una lunga vita utile in servizio. Il radiatore svolge la sua funzione per il liquido di raffreddamento motore e per l'olio della trasmissione, ottimizzando il raffreddamento e riducendo il rischio di fermo tecnico imprevisto.

Trasmissione

La trasmissione powershift a una velocità è affidabile, efficiente e silenziosa. Il basso livello di vibrazioni è ottenuto grazie al gruppo motore e trasmissione accoppiati con giunto flessibile e installati su supporti di gomma. Un filtro da 5 micron rimuove dall'olio le particelle in fibra dei dischi frizione, prima del raffreddamento del fluido. L'avanzamento progressivo è assicurato da un dispositivo meccanico regolabile, che consente il posizionamento preciso del carrello durante le operazioni di movimentazione.

Assali di trazione e sterzante

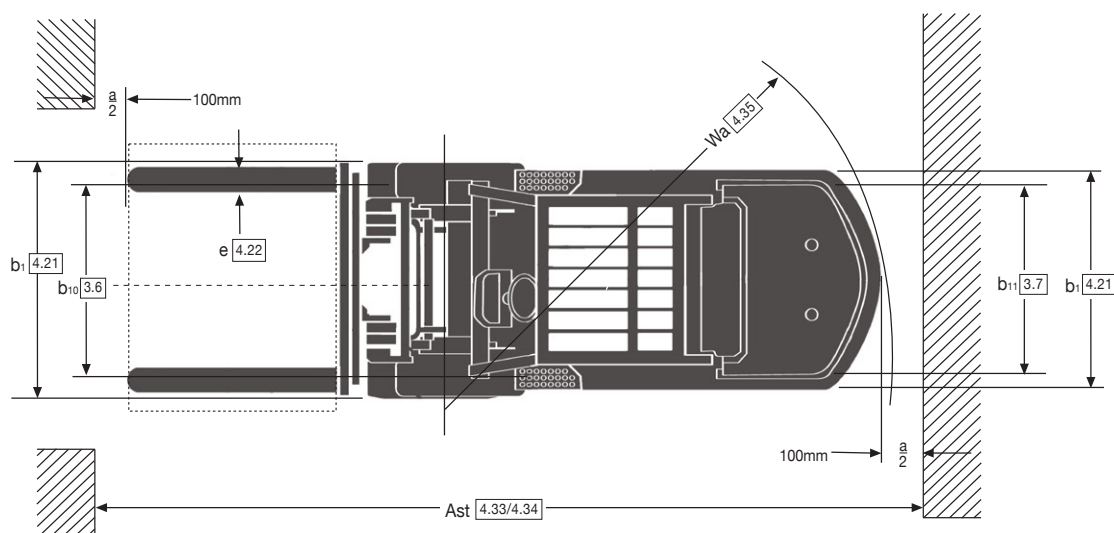
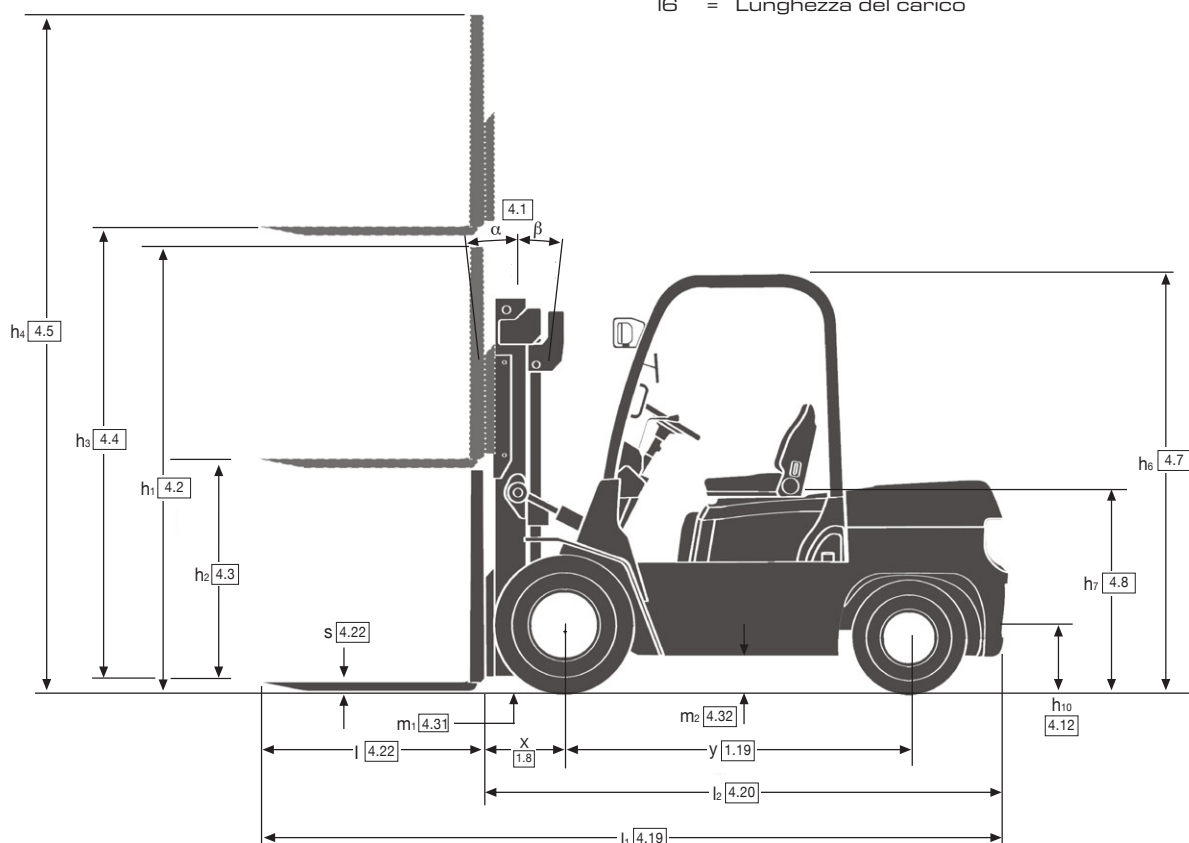
I robusti assali sono progettati per durare nel tempo. L'assale di trazione è costituito da una cassa in acciaio fuso, con coppia conica, differenziale e semiassi standard sulle ruote motrici. L'assale sterzante è ottenuto tramite gruppo saldato, incorpora un cilindro sterzo idrostatico a doppio effetto, montato centralmente, connesso in modo tradizionale con perni e fusi a snodo.

Dimensioni Carello

$$Ast = Wa + x + l_6 + a$$

a = Spazio minimo necessario alla manovra (200mm)

l_6 = Lunghezza del carico



Caratteristiche

La dotazione di serie comprende:

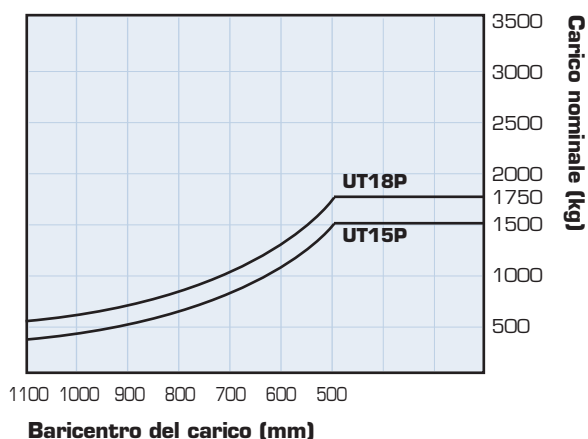
- Motori :
Yanmar 2.6L Diesel o GCT 2.1L GPL/Bi-Fuel
- Trasmissione :
Powershift, una velocità
- Montante :
2 stadi LFL 3000 mm
- Piastra porta-forche :
1000 mm, Classe II, per 2-stadi LFL Montante
- Forche :
920 x 100 x 35 mm, Classe II
- Pneumatici ruote ;
Trazione : 6.50-10-10PR
Direttrici : 5.00-8-10PR
- Leve manuali, due funzioni installata sul pannello anteriore cabina - sollevamento/ brandeggio
- Leva di direzione marcia avanti/ retromarcia
- Configurazione a tre pedali con avanzamento progressivo meccanico
- Sedile (vinile) con cintura di sicurezza
- Volante con pomello di rotazione
- Inclinazione regolabile del piantone sterzo
- Servosterzo
- Freno di stazionamento manuale
- Avviamento con chiave di accensione
- Maniglia di presa per una facile salita

- Cruscotto:
Indicatore del livello carburante (Diesel/Bi-Fuel), Contatore LCD, Spie temperatura acqua/ temperatura olio/livello olio trasmissione
- Specchietti retrovisori
- Griglia reggicarico
- Brandeggio montante :
6° avanti/12° indietro
- Lampeggiatore (con base magnetica)
- Kit luci :
n. 2 di lavoro anteriori, n. 2 indicatori di direzione anteriori, indicatori di direzione posteriori/ luci di posizione/luci di arresto/ retromarcia
- Allarme sonoro di retromarcia
- Tubo di scarico nel contrappeso
- Radiatore con scambiatore di calore olio trasmissione
- Filtro aria a ciclone
- Staffa serbatoio fisso (carrelli a GPL)
- Capacità serbatoio carburante - 60 l
- Cassetta attrezzi
- Perno di traino
- Manuale dell'operatore
- Garanzia del costruttore di 12 mesi/2000 ore

La dotazione opzionale comprende:

- Uno scarico verticale rivolto verso l'alto
- Tubo di scarico alto verticale
- Silenziatore - solo GPL con catalizzatore a 3 vie
- Presa d'aria con prefiltro
- Montanti a 2 stadi LFL 3000 mm - 4500 mm (Classe II)
- Montanti a 2 stadi FFL 3300 mm (Classe II)
- Montanti a 3 stadi FFL 4500 mm - 5500 mm (Classe II)
- Brandeggio montante :
6° avanti/6° indietro o 3° avanti/ 6° indietro
- Piastre porta-forche - 1100 mm
- Forche 1070 mm o 1150 mm
- Traslatore integrale o traslatore integrale con posizionatore forche
- Gruppi valvole e tubi - a 3 e a 4 vie
- Cabina con riscaldamento
- Cabina senza riscaldamento
- Sedile supermolleggiato
- Luce di lavoro posteriore
- Gomme superelastiche per ruote motrici e direttrici

Portate nominali



Baricentro

Distanza tra la faccia delle forche e il centro del carico.

Carico nominale

Calcolato con castelli verticali come mostrato nella tabella VDI.



Utility you can trust™

La gamma di carrelli elevatori UTILEV® fornisce soluzioni affidabili e vantaggiose in termini di costo. Ideali per le applicazioni di numerosi settori industriali.

La gamma di prodotti, studiata puntando alla facilità d'uso e di manutenzione, è coperta da una garanzia standard e vanta una piena disponibilità di ricambi.

Inoltre, una rete di distributori molto esperti assicura il supporto tecnico e gli interventi di manutenzione richiesti.

La Gamma

La gamma è composta di carrelli elevatori controbilanciati con motori endotermici, da 1,5 a 3,5 t disponibili in due diverse portate:

1.5t - UT15P

1.75t - UT18P

Semplicità d'uso

La cabina ergonomica, con una disposizione familiare di tipo automobilistico, assicura la massima comodità operativa, evitando l'affaticamento del conducente durante le operazioni di movimentazione.

Le funzioni di serie e le opzioni consentono di configurare il carrello secondo le esigenze applicative.

Facilità di manutenzione

In virtù della semplicità dei componenti e delle specifiche, gli interventi di manutenzione possono essere eseguiti rapidamente e con facilità, anche in assenza di computer, portatili o strumenti di diagnosi.

Costi di esercizio contenuti

L'impiego di componenti di alta qualità, robusti e collaudati, e di impianti di filtrazione e di raffreddamento efficienti si traduce nell'affidabilità di funzionamento e in bassi livelli di usura e rottura. In combinazione con l'immediata disponibilità di ricambi a prezzi accessibili, queste caratteristiche permettono di ridurre i costi e gli interventi di assistenza e di manutenzione.

Gli intervalli normali di manutenzione sono di 500 ore e i carrelli sono coperti da una garanzia standard di 2000 ore / 12 mesi.



Semplicità d'uso, Facilità di manutenzione
e **Costi di esercizio contenuti:**

UTILEV - Utility you can trust™.

Tel : +44 1276 538500

E-mail : marketing@utilev.com

UTILEV®
THE UTILITY
LIFT TRUCK™

Questi carrelli sono conformi ai requisiti delle normative vigenti.
Le specifiche possono subire variazioni senza obbligo di preavviso.
Nelle figure, i carrelli sono mostrati con attrezzature opzionali.

Codice pubblicazione 99990034 Rev.04. Progettati nel Regno Unito.
© HYSTER-YALE UK LIMITED 2017. Tutti i diritti riservati.

UTILEV è un marchio registrato. THE UTILITY LIFT TRUCK e UTILITY
YOU CAN TRUST sono marchi registrati negli Stati Uniti e in alcune
altre giurisdizioni.

HYSTER-YALE UK LIMITED 2016, Centennial House,
Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Regno Unito.
Tel: + 44 (0) 1276 538500, Fax: + 44 (0) 1276 538559
www.utilev.com